



KICKBIKE SPORT 8"

SPARKESYKKEL SPORT 8"



CE **EN71-3**

Tillverkat för Biltéma Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00. Importör: Biltéma Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10. Maahantuaja/Importör: Biltéma Suomi Oy, Iitaruskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609. Importör: Biltéma Danmark A/S, Stenbukken 21, 9200 Aalborg SV. Tlf: +45-96 32 38 80. www.biltema.com



KICKBIKE SPORT 8"

Denna kickbike är konstruerad och tillverkad i överensstämmelse med följande standard: EN71-3

Läs denna manual innan du låter ditt barn använda produkten, och spara manualen för framtida bruk.

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Viktig information till dig som förälder

Denna manual innehåller viktig säkerhetsinformation. För ditt barns säkerhet bör du läsa igenom informationen tillsammans med barnet och se till att det förstår alla varningar, instruktioner och säkerhetsanvisningar. Vi rekommenderar att du då och då går igenom informationen tillsammans med barnet så att det kommer ihåg denna viktiga information. Du bör också med jämna mellanrum inspektera och serva ditt barns kickbike för att öka säkerheten vid åkningen.



Allmän varning

Att åka kickbike kan vara en farlig aktivitet. Risken finns att barnet kan hamna i en farlig situation med kickbiken och/eller tappa kontrollen och/eller falla. Detta kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall, även om åkaren har tillräckligt med godkända skydd på sig.

Bär alltid godkända skydd, som t.ex. hjälm, handskar och skydd för armbågar, vrist och knän. Långärmad tröja, långa byxor och sport skor med snörning rekommenderas. Åk inte barfota eller med sandaler. Håll skosnören borta från hjulen.

Använd kickbiken endast på platt, torr och jämn mark på säkert avstånd från motorfordon.

Använd aldrig kickbiken när det skymmer eller är mörkt, inte heller när det är blött eller fryser utomhus.

Undvik att åka i vattensamlingar, sand, grus,

jord, löv, djupa hålor, dagvattenbrunnar och andra skiftningar i underlaget som kan göra att kickbiken plötsligt stannar. Även blött väder försämrar väghållning, bromsfunktion och sikt.

Skyddsutrustning ska bäras.

Max. belastning: 100 kg.

Ta bort alla vassa kanter som uppkommer på kickbiken när den används.

Kickbiken ska monteras, justeras och fällas upp/ihop av en vuxen när barn ska åka.

Barn under 8 år bör inte använda kickbiken. En vuxen ska alltid hålla uppsikt över barn som åker kickbike.

Bromsen blir varm när den används. Rör inte bromsen efter en kraftig inbromsning. Montera inte av bromssystemet.

Läs instruktionerna och använd bromsen på rätt sätt.

Kom ihåg att kontrollera och underhålla axellagren.

Efter att kickbiken har använts flera gånger kan skruvar och muttrar vara skadade eller sönder eller ha lossnat. Kontrollera och spänn skruvar/muttrar som kan ha lossnat.

Byt genast ut slitna eller skadade delar.



Viktigt vid körning samt val av körmiljö

Det krävs att föräldrar har uppsikt över sitt barn som åker kickbike. Den här typen av produkt ska endast användas i en miljö utan trafikfara och ej på allmänna vägar. Låt aldrig ditt barn åka kickbike på platser där motorfordon kan förekomma. Åkaren måste alltid hålla i handtagen med båda händerna. Låt aldrig mer än 1 barn åt gången åka på kickbiken. Använd aldrig kickbiken nära trappor, backar eller

sluttningar, i gränder eller på poolområden. Håll fingrar och andra kroppsdelar på säkert avstånd från produkten när den ska fällas upp eller ihop. Låt inte barn hjälpa till med att fälla upp eller ihop kickbiken.

Använd sunt förnuft och handla enligt instruktionerna i den här manualen så minskar risken för allvarliga skador. Använd kickbiken på egen risk och med den uppmärksamhet som krävs för att åka säkert.



! VARNING!

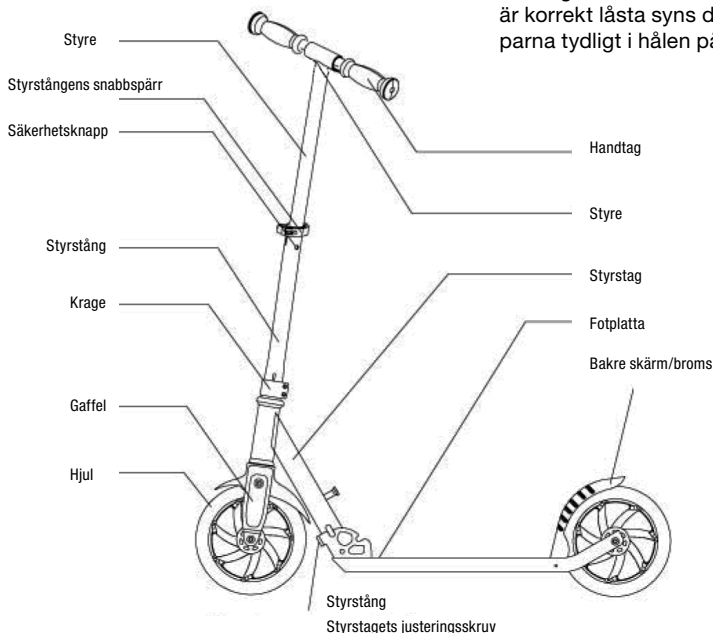
Endast originaldelar ska användas vid underhåll av denna kickbike. Att använda komponenter från andra leverantörer kan innebära att kickbiken mister sin stabilitet och blir mindre säker att åka på. Kontakta alltid Biltema om du ska byta ut någon komponent på denna kickbike.



! VARNING!

Inspektera alltid kickbiken innan den används. Genom att göra det och dessutom regelbundet serva kickbiken kan risken för skador minska.

2. DELAR

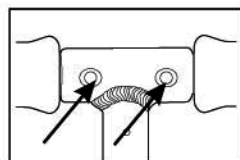
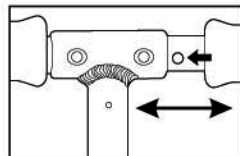


3. MONTERING



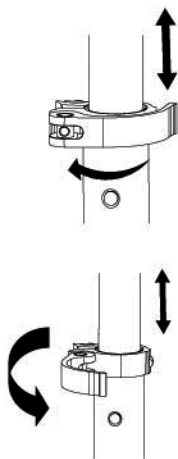
! VARNING!

- För in och lås det vänstra och högra handtaget genom att trycka in de fjäderbelastade knapparna innan du för in handtagen på styret. Se till att de fjäderbelastade knapparna låser sig i styrets hål för varje handtag.



! VARNING!

Om de fjäderbelastade knapparna inte låser sig ordentligt kan handtagen röra sig medan kickbiken används, vilket kan göra att åkaren tappar kontrollen och faller. När handtagen är korrekt låsta kommer de varken att rotera eller röra sig i sidled. Observera att när handtagen är korrekt låsta syns de fjäderbelastade knapparna tydligt i hålen på styret.



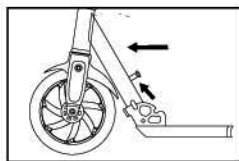
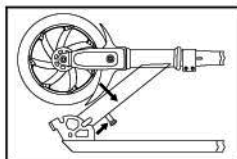
b. Justera höjden på handtagen

- 1. VARNING!** Styret ska dras upp till sitt högsta läge innan det används! För att justera styret till det högsta läget, lås upp styrstängens genom att dra snabbspärrens arm utåt. Dra styret uppåt till det läge där den fjäderbelastade knappen automatiskt låser sig i hålet på styrstängens och lås styret genom att trycka snabbspärrens arm inåt.

Spänningen på snabbspärren kan justeras genom att spänna eller lossa insexskruven. Var försiktig så du inte spänner den för mycket. Du ska alltid kunna öppna och stänga snabbspärren för hand och styret ska lätt kunna glida upp och ner i styrstängens när snabbspärren är öppen.

! VARNING!

Om du inte stänger snabbspärren helt kan styret börja röra sig upp eller ner medan kickbiken används. Detta kan medföra att åkaren förlorar kontrollen och faller. När snabbspärren är helt stängd kommer styret inte att röra sig.



c. Fälla upp eller ihop kickbiken

1. För att lossa fällmekanismen, ta med ena handen tag i styrstängens mellan snabbspärren och kragen. Öppna ledarmen med den andra handen för att lossa styrstaget från den låsta positionen och fäll sedan upp hela styrstängens till upprätt läge.
2. Ledarmen är fjäderbelastad och kommer automatiskt att låsa sig när styrstängens är i upprätt läge.

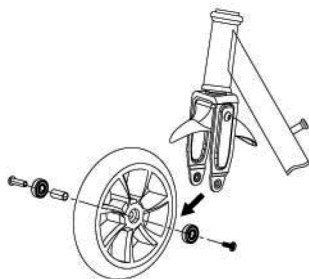


VARNING!

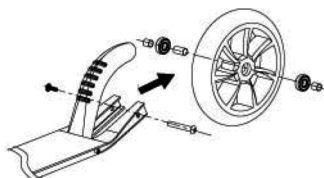
Håll händerna borta från svängmekanismen när du fäller ut och fäller ihop kickbiken. Se till att andra personer då håller sig på avstånd.

Ha kontroll på när självlåsande muttrar och andra självlåsande beslag börjar mista sin funktion. Dra åt skruvar med jämna mellanrum och byt ut skadade skruvar efter användning.

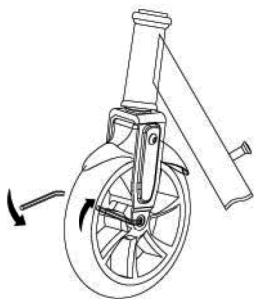
d. Byta hjul och axellager



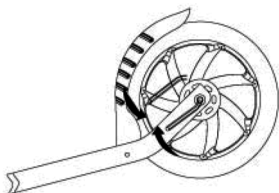
1. Framhjulsmontering



2. Dra åt skruven hårt som bilden visar



3. Bakhjulsmontering

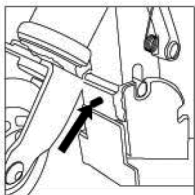


4. Dra åt skruven hårt som bilden visar

4. KONTROLLERA DETTA INNAN KICKBIKEN BÖRJAR ANVÄNDAS

A. Inställningsskruv vid fotplatta/styrstag

Använd en nyckel till insexhål för att med kickbiken i uppfällt och låst läge justera inställningsskruven vid fotplattan tills det inte finns någon frigång mellan fotplattan och styrstaget. Se till att inte dra åt denna skruv för mycket. Kontrollera justeringen genom att lossa styrstaget från den låsta positionen och fälla ihop kickbiken. Spärrhaken ska inte fastna och fällrörelsen ska ske mjukt och smidigt.



VARNING!

Håll fingrarna borta från fällmekanismen när du fäller upp och ihop kickbiken.

5. RENGÖRA KICKBIKEN

Torka av med en fuktig trasa för att få bort smuts och damm. Använd inte rengöringsmedel som skadar ytan. Använd inte alkohol eller alkohol- eller ammoniumbaserat rengöringsmedel, då det kan skada eller lösa upp plastkomponenterna eller mjuka upp dekalerna eller dekalernas klister. Förvara kickbiken på en torr och dammfri plats.

6. HJUL OCH AXELLAGER

Under normala förhållanden är hjulen och lagren underhållsfria. Hjul och lager slits dock normalt och det är ägarens ansvar att kontrollera om hjulen är slitna, att axeln har rätt spänning, att lagren inte rör sig i sidled och att det inte finns några lösa delar. När det uppstår glapp i ett hjul eller lager betyder det att komponenten är överdrivet slitna och behöver bytas ut. Ersätt genast med en originaldel, då reservdelar från andra leverantörer kan påverka säkerheten när kickbiken används.

7. ÅKA KICKBIKE

Sätt ena foten på fotplattan, sparka fram kickbiken med den andra foten och styr samtidigt. För att ta skarpa kurvor, luta kroppen något in med kurvans lutning. För att stanna på ett kontrollerat sätt, bromsa genom att trycka foten på bakskärmen/bromsen. Öva först att bromsa i olika hastigheter och på en plats utan hinder, innan du kör kickbiken i närheten av andra människor.



VARNING!

Att köra på 1 hjul eller andra typer av stuntkörning minskar din förmåga att manövrera och kontrollera kickbiken. Var försiktig, bär lämpliga skydd och öva på en plats som är säker för stuntåkning och inte har några hinder. Bakskärmen/bromsen kommer att bli mycket varm av alla inbromsningar, så rör den inte efter användning.

8. KOM IHÅG – KÖR SÄKERT!

Lösa delar

Kontrollera och säkra alla fästanelordningar före varje åktur. Se till att skruvar och muttrar är åtdragna. Det ska inte finnas något onormalt,

skramlande ljud från lösa delar eller trasiga komponenter. Om du är osäker, be en erfaren mekaniker att kontrollera kickbiken.

Broms

Kontrollera så att bromsen fungerar. När du trycker på bromsen ska den genast visa bromsverkan.

Ram, gaffel och handtag

Kontrollera om det finns sprickor eller trasiga anslutningar. Även om det är sällsynt med en trasig ram är det möjligt för en aggressiv åkare att köra in i en trottoarkant eller falla och krascha, vrida eller knäcka en ram. Gör det till en vana att regelbundet kontrollera ramen på kickbiken.

Personlig skyddsutrustning

Bär alltid godkända skydd, som t.ex. hjälm, handskar och skydd för armbågar, vrister och knän. Bär alltid sportskor (snörskor med gummisula). Åk inte barfota eller med sandaler. Knyt skosnörena och håll dem borta från hjulen.

Var försiktig!

Du kommer att se folk på TV som kör tricks och stuntåkning på kickbike. De åkarna har tränat på detta under lång tid. Prova inte att göra något liknande förrän du känner dig helt säker på att köra kickbike. Undvik branta backar och åk inte alltför fort – du kan förlora kontrollen och falla. Skateboardramper är inte lämpliga till kickbikeåkning. Åk aldrig i närheten av trafik eller på gator. Se upp för fotgängare, cyklister och personer som åker kickbike, skateboard eller inlines.

SPARKESYKKEL SPORT 8"

Denne sparkesykkelen er konstruert og produsert i samsvar med følgende standarder: EN71-3

Les denne bruksavvisningen før du lar barnet bruke produktet, og ta vare på den for å kunne slå opp i den senere.

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Viktig informasjon til deg som forelder
Denne bruksanvisningen inneholder viktig sikkerhetsinformasjon. For ditt barns sikkerhets skyld bør du lese gjennom informasjonen sammen med barnet og passe på at alle advarsler, instruksjoner og sikkerhetsanvisninger blir forstått. Vi anbefaler at du fra tid til annen går gjennom informasjonen sammen med barnet slik at denne viktige informasjonen blir husket. Du bør også jevnlig inspisere og vedlikeholde sparkesykkelen for å øke sikkerheten ved kjøringen.



GENERELL ADVARSEL

Å kjøre sparkesykkel kan være en farlig aktivitet. Det er en risiko for at barnet kan havne i en farlig situasjon med sparkesykkelen og/eller miste kontrollen og/eller falle. Dette kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall, selv om kjøreren har tilstrekkelig med godkjent beskyttelsesutstyr på seg.

Bruk alltid godkjent beskyttelsesutstyr, som f.eks. hjelm, hansker og beskyttelse for albu, håndkledd og knær. Langermet trøye, langbukser og sportssko med snøring anbefales. Kjør ikke barbert eller med sandaler. Hold skollissene borte fra hjulene.

Bruk sparkesykkelen kun på et flatt, tørt og jevnt underlag på sikker avstand fra motorkjøretøy.

Bruk aldri sparkesykkelen i skumringen eller i mørket, og heller ikke når det er vått eller frost.

Unngå å kjøre i vann, sand, grus, jord, løv, dype hull, sluk og andre ujevnheter i underlaget som kan gjøre at sparkesykkelen plutselig stanser. Også vått vær reduserer veigrep, bremsefunksjon og sikt.

Beskyttelsesutstyr skal brukes.

Maks. belastning: 100 kg.

Fjern alle skarpe kanter som måtte oppstå på sparkesykkelen ved bruk.

Sparkesykkelen skal monteres, justeres og foldes ut / legges sammen av en voksen når barnet skal bruke den.

Barn under 8 år bør ikke bruke sparkesykkelen. En voksen skal alltid holde tilsyn med barn som kjører sparkesykkel.

Bremsen blir varm når den brukes. Berør ikke bremsen etter en kraftig nedbremsing. Demonter ikke bremsesystemet.

Les instruksjonene og bruk bremsen på riktig måte.

Husk på å kontrollere og vedlikeholde aksel-lagrene.

Etter at sparkesykkelen har blitt brukt mange ganger, kan skruer og muttere være skadet eller i stykker eller ha løsnet. Kontroller og stram skruer/muttere som kan ha løsnet.

Skift straks ut slitte eller skadde deler.



VIKTIG VED KJØRING OG VALG AV KJØREOMGIVELSER

Foreldre må ha tilsyn med barn som kjører sparkesykkel. Denne typen produkt skal kun brukes i omgivelser uten trafikkfare og ikke på offentlig vei. La aldri barnet kjøre sparkesykkel på steder der det kan forekomme motorisert ferdsel. Kjøreren må alltid holde i håndtakene med begge hender. La aldri mer enn 1 barn om gangen

kjøre på sparkesykkelen. Bruk aldri sparkesykkelen nær trapper, bakker eller skråninger, i smug og trange gater eller i bassengområder. Hold fingre og andre kroppsdeler på sikker avstand fra produktet når det skal foldes ut eller legges sammen. La ikke barn hjelpe til med å folde ut eller legge sammen sparkesykkelen.

Bruk sunn fornuft og iaktta instruksjonene i denne bruksanvisningen, så reduseres risikoen for alvorlige skader. Bruk sparkesykkelen på egen risiko og med den oppmerksomheten som kreves for å kjøre sikkert.

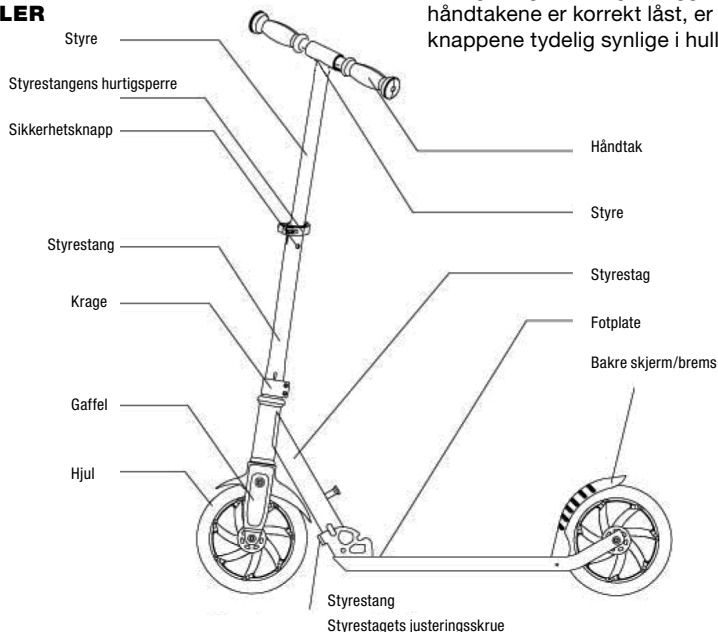
⚠ ADVARSEL!

Kun originaldelar skal brukes ved vedlikehold av denne sparkesykkelen. Bruk av komponenter fra andre leverandører kan innebære at sparkesykkelen mister sin stabilitet og blir mindre sikker å kjøre på. Kontakt alltid Biltema om du skal skifte ut en komponent på sparkesykkelen.

⚠ ADVARSEL!

Inspiser alltid sparkesykkelen før den brukes. Dersom du gjør dette og i tillegg jevnlig vedlikeholder sykkelen, kan risikoen for skader reduseres.

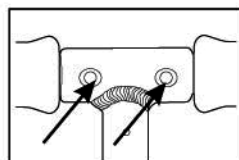
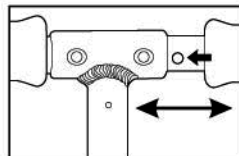
2. DELER



3. MONTERING

⚠ ADVARSEL!

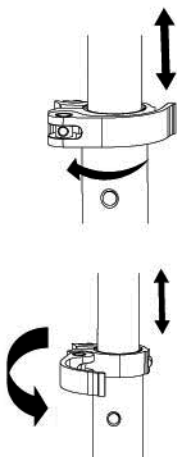
A. Stikk inn og lås venstre og høyre håndtak ved å trykke inn de fjærbelastede knappene før du fører håndtakene inn på styret. Se til at de fjærbelastede knappene låses i styrets hull for hvert håndtak.



⚠

ADVARSEL!

Dersom de fjærbelastede knappene ikke låses ordentlig, kan håndtakene bevege seg mens sparkesykkelen er i bruk, noe som kan gjøre at barnet mister kontrollen og faller. Når håndtakene er korrekt låst, vil de verken rotere eller bevege seg sidelengs. Legg merke til at når håndtakene er korrekt låst, er de fjærbelastede knappene tydelig synlige i hullene på styret.



b. Justere høyden på håndtakene

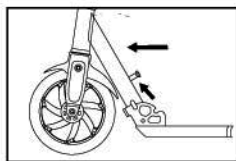
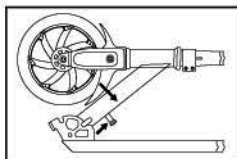
- ADVARSEL!** Styret skal dras opp til sin høyeste posisjon før det brukes! For å justere styret til høyeste posisjon, lås opp styrestangen ved å dra hurtigsperrens arm utover. Dra styret oppover til den posisjonen der den fjærbelastede knappen automatisk låses i hullet på styrestangen, og lås styret ved å trykke hurtigsperrens arm innover.

Strammingen på hurtigsperreren kan justeres ved å stramme eller løse unbrakoskruen. Vær forsiktig så du ikke strammer den for mye. Du skal alltid kunne åpne og lukke hurtigsperreren for hånd, og styret skal lett kunne gli opp og ned i styrestangen når hurtigsperreren er åpen.



ADVARSEL!

Dersom du ikke lukker hurtigsperreren helt, kan styret begynne å bevege seg opp eller ned mens sparkesykkelen brukes. Dette kan medføre at barnet mister kontrollen og faller. Når hurtigsperreren er helt lukket, vil ikke styret bevege seg.



c. Folde ut eller legge sammen sparkesykkelen

- For å løse foldemekanismen, ta med den ene hånden tak i styrestangen mellom hurtigsperreren og kragen. Åpne leddarmen med den andre hånden for å løsne styrestaget fra den låste posisjonen, og slå deretter opp hele styrestangen til opprett posisjon.
- Leddarmen er fjærbelastet og vil automatisk låses når styrestangen er i opprett posisjon.

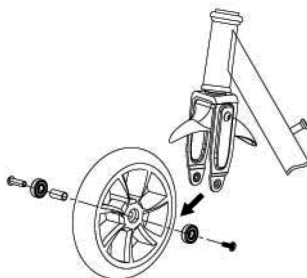


ADVARSEL!

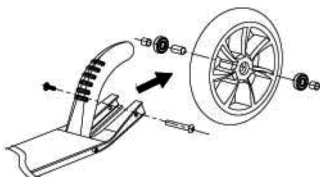
Hold hendene borte fra svingmekanismen når du folder ut og legger sammen sparkesykkelen. Sørg for at andre personer da holder seg på avstand.

Ha kontroll med når selvåslende muttere og andre selvåslende beslag begynner å miste sin funksjon. Stram skruer med jevne mellomrom, og skift ut skadde skruer etter bruk.

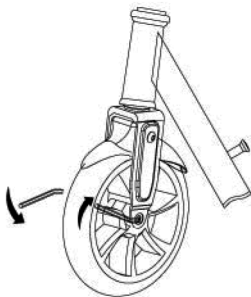
d. Skifte ut hjul og aksellager



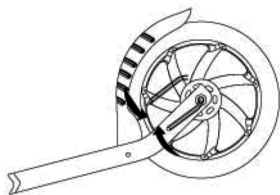
1. Forhjulsmontering



2. Stram skruen hardt som vist på bilde



3. Bakhjulsmontering

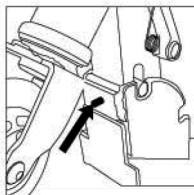


4. Stram skruen hardt som vist på bilde

4. KONTROLL FØR SPARKESYKKELN TAS I BRUK

A. Innstillingsskrue ved fotplate/styrestag

Bruk en unbrakonøkkel for å justere innstillingsskruen ved fotplaten til det ikke finnes noen frigang mellom fotplate og styrestag; dette gjøres med sparkesykkelen i utfoldet og låst posisjon. Pass på å ikke stramme denne skruen for mye. Kontroller justeringen ved å løsne styrestaget fra den låste posisjonen og legge sammen sparkesykkelen. Sperrehekten skal ikke sette seg fast, og foldebevegelsen skal skje mykt og smidig.



ADVARSEL!

Hold fingrene borte fra foldemekanismen når du folder ut og legger sammen sparkesykkelen.

5. RENGJØRE SPARKESYKKELN

Tørk av med en fuktig klut for å få bort smuss og støv. Bruk ikke rengjøringsmiddel som skader overflaten. Bruk ikke alkohol eller alkohol- eller ammoniakkbasert rengjøringsmiddel, fordi dette kan skade eller løse opp plastkomponentene eller myke opp klistremerker eller limet til disse. Oppbevar sparkesykkelen på et tørt og støvfritt sted.

6. HJUL OG AKSELLAGER

Under normale forhold er hjulene og lagrene vedlikeholdsfrie. Hjul og lager slites likevel normalt, og det er eiers ansvar å kontrollere om hjulene er slitt, at akselen har riktig stramhet, at lagrene ikke beveger seg sidelengs, og at det ikke finnes løse deler. Når det oppstår slark i et hjul eller lager, betyr det at komponenten er slitt og trenger utskifting. Erstatt straks med en originaldel, fordi reservedeler fra andre leverandører kan påvirke sikkerheten når sparkesykkelen brukes.

7. KJØRE SPARKESYKKEL

Sett den ene foten på fotplaten, spark sparkesykkelen forover med den andre foten, og styr samtidig. For å ta skarpe svinger, len kroppen litt inn mot svingen. For å stanse på en kontrollert måte, brems ved å trykke foten på bakkjermen/bremsen. Øv deg først på å bremse i ulike hastigheter og på et sted uten hindringer før du kjører sparkesykkelen i nærheten av andre mennesker.



ADVARSEL!

Å kjøre på ett hjul eller andre typer stuntkjøring gjør det vanskeligere for deg å manøvrere og kontrollere sparkesykkelen. Vær forsiktig, bruk egnet beskyttelsesutstyr, og øv deg på et sted som er sikkert for stuntkjøring og ikke har hindringer. Bakkjermen/bremsen blir svært varm av alle nedbremsinger, så berør den ikke etter bruk.

8. HUSK PÅ – KJØR SIKKERT!

Løse deler

Kontroller og sikre alle festeanordninger før hver kjøretur. Se til at skruer og muttere er strammet. Det skal ikke finnes unormale, skramlende lyder fra løse deler eller defekte komponenter. Om du er usikker, be en erfaren mekaniker om å kontrollere sparkesykkelen.

Bremse

Kontroller at bremsen fungerer. Når du trør på bremsen, skal den straks gi bremsevirkning.

Ramme, gaffel og håndtak

Kontroller om det finnes sprekker eller ødelagte koblinger. Selv om en ødelagt ramme er sjelden, er det mulig for en aggressiv kjører å kjøre inn i en fortauskant eller ramle og krasje, og vri eller ødelegge en ramme. Gjør det til en vane å jevnlig kontrollere rammen på sparkesykkelen.

Personlig beskyttelsesutstyr

Bruk alltid godkjent beskyttelsesutstyr, som f.eks. hjelm, hansker og beskyttelse for albuer, håndledd og knær. Bruk alltid sportssko (snøresko med gummisåle). Kjør ikke barbert eller med sandaler. Knytt skolissene, og hold dem borte fra hjulene.

Vær forsiktig!

Du kommer til å se folk på TV som utfører tricks og stuntkjøring på sparkesykkel. Disse kjørerne har øvd på dette i lang tid. Prøv ikke å gjøre noe lignende før du føler deg helt sikker på kjøringen av sparkesykkelen. Unngå bratte bakker og kjør ikke for fort – du kan miste kontrollen og falle. Skateboardramper er ikke egnet for sparkesykkelkjøring. Kjør aldri i nærheten av trafikk eller på gater. Se opp for fotgjengere, syklistene og personer som kjører sparkesykkel, skateboard eller rulleskøyter.

KICKBIKE SPORT 8"

Tämä kickbike on suunniteltu ja valmistettu noudattaen seuraavia standardeja:
EN71-3

Lue tämä käyttöohje ennen kuin annat lapsesi käyttää tätä tuotetta, ja säästä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

1. TURVALLISUUSOHJEET

Tärkeitä tietoja vanhemmille
Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja turvallisuudesta. Lapsen turvallisuuden vuoksi lue koko käyttöohje yhdessä lapsen kanssa. Varmistu, että ymmärrät kaikki varoitukset, ohjeet ja turvaohjeet. On suositeltavaa käydä tiedot säännöllisesti uudelleen läpi lapsen kanssa, jotta ne pysyvät mielessä. Tarkista ja huolla lapsesi kickbike säännöllisesti, jotta ajaminen on turvallisempaa.



YLEINEN VAROITUS

Kickbikellä ajaminen voi olla vaarallista. Lapsi voi joutua vaaralliseen tilanteeseen kickbikellä ajaessaan, menettää sen hallinnan ja/tai kaatua. Seurauksena voi olla vakava henkilövahinko tai kuolema, vaikka ajaja käyttäisi riittäviä ja hyväksytyjä suojarusteita.

Käytä aina hyväksytyjä suojarusteita, kuten kypärää, käsineitä sekä kyynär-, ranne- ja polvisuojia. On suositeltavaa käyttää pitkähihaista paitaa, pitkiä housuja ja nauhallisia liikuntajalkineita. Älä aja avojaloin tai sandaalit jalassa. Pidä kengännauhat kaukana pyörästä.

Käytä kickbikeä vain tasaisella, kuivalla ja suoralla alustalla riittävän kaukana moottoriajoneuvoista.

Älä koskaan käytä kickbikeä hämärässä tai pimeällä tai jos ulkona on märkää tai pakkasta.

Vältä ajamasta lammikoihin, hiekalla, soralla, paljaalla maalla, lehdissä, kuoppiin, viemärikaivon kannen päälle tai muihin epätasaisiin

paikkoihin, jotka voivat saada kickbiken pysähtymään äkisti. Kostealla säällä tiellä pysyminen muuttuu vaikeammaksi, jarru toimii huonommin ja näkyvyys heikkenee.

On käytettävä suojarusteita.

Enimmäiskuorma: 100 kg.

Poista kickbikeen käytön aikana muodostuvat terävät reunat.

Kun lapsi haluaa ajaa kickbikellä, aikuisen on koottava ja säädettävä se tai taitettava se auki.

Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää kickbikeä. Aikuisen on aina valvottava kickbikellä ajavaa lasta.

Jarru kuumenee käytön aikana. Älä koske jarrun voimakkaan jarrutuksen jälkeen. Älä irrota jarrujärjestelmää.

Lue ohjeet ja käytä jarrua oikein.

Muista tarkistaa ja huoltaa akselien laakerit.

Kun kickbikeä on käytetty monta kertaa, ruuvit ja mutterit voivat vaurioitua tai löystyä. Tarkista ja kiristä kaikki mahdollisesti löystyneet mutterit ja ruuvit.

Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat heti.



Huomioon otettavaa ajettaessa ja valittaessa paikka, jossa ajetaan

Vanhempien on aina valvottava kickbikellä ajavaa lasta. Tällaista tuotetta saa käyttää vain alueilla, joilla liikenne ei aiheuta vaaraa. Sillä ei saa ajaa yleisillä teillä. Älä koskaan anna lapsesi ajaa kickbikellä paikoissa, joissa liikkuu moottoriajoneuvoja. Ajajan on aina pidettävä ohjaustangosta kiinni molemmin käsin. Kickbikellä saa ajaa vain yksi lapsi kerrallaan. Älä koskaan käytä kickbikeä portaiden, mäkien, rinteiden tai altainen lähellä tai kapeilla kujilla. Pidä sormet ja muut kehonosat riittävän kauka-

na tuotteesta, kun se taitetaan kokoon tai auki. Älä anna lasten auttaa kickbiken taittamisessa auki tai kokoon.

Käytä tervettä järkeä ja noudata näitä ohjeita loukkaantumisen vaaran vähentämiseksi. Käytät kickbikea omalla riskilläsi, joten pysy valppaana ja aja turvallisesti.

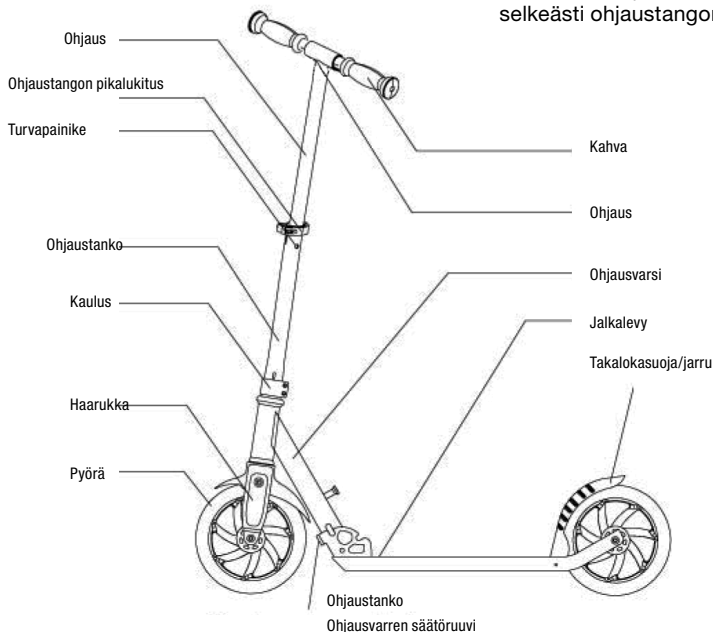
VAROITUS!

Käytä kickbikeä huollettaessa vain alkuperäisiä varaosia. Toisen valmistajan osien käyttäminen voi tehdä kickbikestä epävakaa, jolloin sillä ajaminen muuttuu vaarallisemmaksi. Jos aiot vaihtaa kickbiken osan, ota yhteys Biltemaan.

VAROITUS!

Tarkista kickbike aina ennen sen käyttämistä. Kun teet sen ja huollat kickbiken säännöllisesti, loukkaantumisen vaara voi vähentyä.

2. OSAT

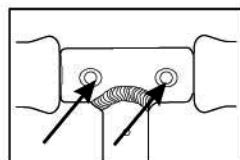
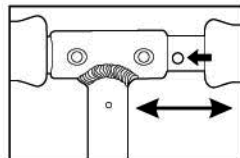


3. KOKOAMINEN



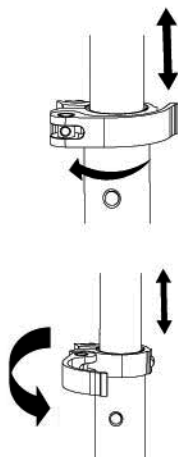
VAROITUS!

A. Paina jousitettuja painikkeita, kun työnät sisään ja lukitset vasemman ja oikean kahvan. Varmista, että jousitetut painikkeet lukittuvat ohjaustangon aukkoihin.



VAROITUS!

Jos jousitetut painikkeet eivät lukitu kunnolla, kahvat voivat liikkua, kun kickbikellä ajetaan. Tällöin ajaja voi menettää hallinnan ja kaatua. Kun kahvat on lukittu oikein, ne eivät pyöri eivätkä liiku sivusuunnassa. Kun kahvat on lukittu oikein, jousitetut painikkeet näkyvät selkeästi ohjaustangon aukkoissa.



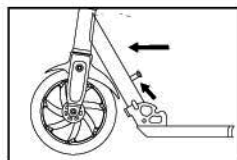
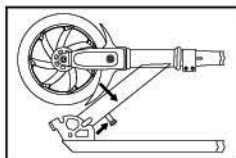
b. Kahvojen korkeuden säätäminen

- VAROITUS!** Nosta ohjaustanko ylipäähän asentoon ennen sen käyttämistä! Voit lukita ohjaustangon ylipäähän asentoon vetämällä pikakiinnikkeen vartta ulospäin. Kun nostat ohjaustankoa ylöspäin, kunnes jousitettu painike lukitsee sen automaattisesti. Lukitse ohjaustanko painamalla pikakiinnikkeen vipua sisäänpäin.

Pikakiinnikkeen jäykkyyttä voi säätää kiristämällä tai löysentämällä kuusioruuvia. Varo kiristämästä liikaa. Voit aina avata ja sulkea pikakiinnikkeen käsin. Ohjaustangon tulee voida liikkua ylös- ja alaspäin helposti, kun pikakiinnike on auki.

VAROITUS!

Jos pikakiinnikettä ei suljeta kokonaan, ohjaustanko voi liikkua ylös- tai alaspäin, kun kickbikellä ajetaan. Tällöin ajaja voi menettää hallinnan ja kaatua. Kun pikakiinnike on suljettu kunnolla, ohjaustanko ei liiku.



c. Kickbiken taittaminen auki tai kokoon

- Voit irrottaa mekanismin tarttumalla ohjaustankoon pikakiinnikkeen ja kauluksen välistä. Avaa nivelvarsi toisella kädellä. Irrota ohjaustanko lukitusta asennosta. Taita koko ohjaustanko pystysuoraan asentoon.
- Nivelvarsi on jousitettu. Se lukittuu automaattisesti, kun ohjaustanko on pystysuorassa asennossa.

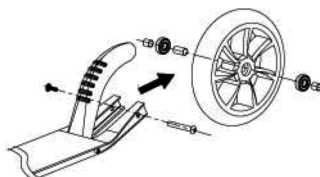
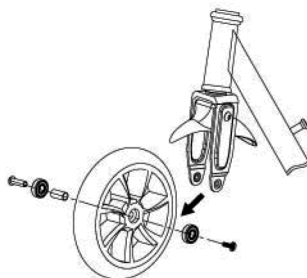


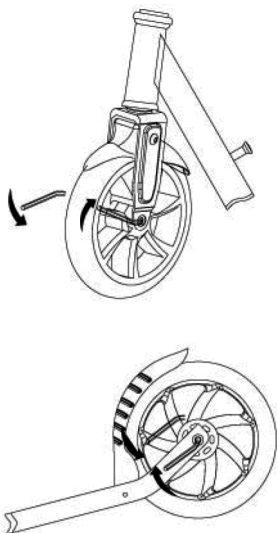
VAROITUS!

Pidä kädet poissa kääntömekanismista, kun taitat kickbiken auki tai kokoon. Varmista, että muut henkilöt pysyttelevät kauempana.

Tarkkaile, koska itselukittuvien mutterien ja muiden itselukittuvien osien kunto alkaa heikentyä. Kiristä ruuvit säännöllisesti. Vaihda vahingoittuneet ruuvit uusiin.

d. Pyörien ja laakerien vaihtaminen



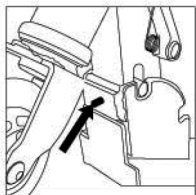


1. Etupyörän kokoaminen
2. Kiristä kuvassa näkyvä ruuvi tiukasti.
3. Takapyörän kokoaminen
4. Kiristä kuvassa näkyvä ruuvi tiukasti.

4. TARKISTUKSET ENNEN KICKBIKEN KÄYTTÄMISEN ALOITTAMISTA

A. Jalkalevyn/ohjaustangon säätöruuvi

Säädä kuusioavaimen avulla jalkalevyn säätöruuvia, kun kickbike on ylösalaisin, kunnes jalkalevyn ja ohjaustangon välillä ei ole väljyyttä. Älä kiristä tätä ruuvia liikaa. Tarkista säätö irrottamalla ohjaustanko lukitusta asennostaan ja taittamalla kickbike kokoon. Suojajaan ei pidä tarttua kiinni, ja liikkeen tulee sujua pehmeästi.



VAROITUS!

Pidä kädet poissa mekanismista, kun taitat kickbiken auki tai kokoon.

5. KICKBIKEN PUHDISTAMINEN

Pyyhi lika ja pöly pois kostealla liinalla. Älä käytä pintaa vahingoittavia puhdistusaineita. Älä käytä alkoholia tai ammoniakkaa sisältäviä puhdistusaineita. Muutoin muoviosat tai tarrat voivat vaurioitua tai tarrojen liima voi irrota. Säilytä kickbikeä kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

6. PYÖRÄT JA AKSELIN LAAKERIT

Pyörät ja laakerit eivät tarvitse huoltoa normaaleissa olosuhteissa. Pyörät ja laakerit kuluvat. On omistajan vastuulla tarkistaa pyörien kuluneisuus, akselien kireys, että laakerit eivät liiku sivusuunnassa ja että osat eivät ole löysällä. Jos pyörässä tai laakerissa esiintyy väljyyttä, osa on kulunut, jolloin se on vaihdettava. Vaihda sen tilalle alkuperäinen varaosa. Muiden valmistajien varaosat voivat tehdä kickbikestä vähemmän turvallisen.

7. KICKBIKELLA AJAMINEN

Aseta toinen jalka jalkalevylle ja potkaise vauhtia toisella jalalla. Ohjaa samalla. Voit kääntyä jyrkemmin nojaamalla hieman sisäkaarteeseen päin. Voit pysähtyä hallitusti painamalla takalokasuojaa/jarrua jalalla. Harjoittele ensin jarruttamista erilaisilla nopeuksilla ja erilaisissa esteettömissä paikoissa ennen kuin ajat kickbikellä muiden ihmisten lähellä.



VAROITUS!

Jos ajat yhdellä pyörällä tai teet muita temppejuja, kykysi hallita kickbikeä heikkenee. Toimi varovaisesti, käytä tarvittavia suojavarusteita ja harjoittele temppejujen tekemistä paikassa, jossa ei ole esteitä. Takalokasuoja/jarru kuumenee voimakkaasti jarruttamisen aikana, joten älä koske siihen jarruttamisen jälkeen.

8. MUISTA AJAA TURVALLISESTI!

Irtonaiset osat

Tarkista kaikki kiinnitykset aina ennen ajamaan lähtemistä. Varmista, että mutterit ja ruuvit on kiristetty. Irtonaisten tai rikkiinäisten osien aiheuttamaa epätavallista ääntä ei saa kuulua. Jos olet epävarma, pyydä mekaanikkoa tarkistamaan kickbike.

Jarru

Tarkista, että jarru toimii. Kun jarrua painetaan, sen tulee toimia heti.

Runko, haarukka ja ohjaustanko

Tarkista, ettei kickbikessä ole halkeamia eikä vaurioituneita liitoksia. Vaikka rungon halkeaminen on harvinaista, se on mahdollista, jos esimerkiksi jalkakäytävän reunakiveen on törmätty voimakkaasti, on kaaduttu tai runkoa on väännetty. Tarkasta kickbiken runko säännöllisesti.

Henkilösuojavarusteet

Käytä aina hyväksyttyjä suojavarusteita, kuten kypärää, käsineitä sekä kyynär-, ranne- ja polvisuojia. Käytä aina nauhallisia kumipohjilla varustettuja liikuntajalkineita. Älä aja avojaloin tai sandaalit jalassa. Pidä kengännauhat kaukana pyöristä.

Toimi varovaisesti!

Televisiossa näytetään temppujen tekemistä kickbikellä. Niitä tekevät ovat harjoitelleet niitä pitkään. Älä yritä tehdä vastaavaa ennen kuin tunnet olosi täysin varmaksi, kun ajat kickbikellä. Vältä jyrkkiä mäkiä. Älä aja liian kovaa. Muutoin voit menettää hallinnan ja kaatua. Kickbikellä ei saa ajaa skeittausrampeissa. Älä koskaan aja liikenteen tai katujen lähellä. Varo jalankulkijoita, pyöräilijöitä, rullaluistelijoita, skeittaajia ja kickbikellä ajavia.

KICKBIKE SPORT 8"

Denne kickbike er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med følgende standarder: EN71-3

Læs denne manual, inden du lader dit barn bruge produktet og gem manualen til fremtidig brug.

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Vigtig information til dig som forældre
Denne manual indeholder vigtige sikkerhedsinformationer. Af hensyn til dit barns sikkerhed bør du læse informationerne igennem sammen med dit barn og være sikker på, at det forstår alle advarsler, instruktioner og sikkerhedsanvisninger. Vi anbefaler også, at du af og til gennemgår informationerne sammen med barnet, så det husker disse vigtige oplysninger. Du bør også med jævne mellemrum efterse og servicere dit barns kickbike, så sikkerheden under brug øges.



GENEREL ADVARSEL

At løbe på kickbike kan være farligt. Der er risiko for, at barnet udsættes for en farlig situation med kickbiken og/eller mister kontrollen og/eller falder. Dette kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald, selvom brugeren har tilstrækkeligt godkendt beskyttelsesudstyr på.

Brug altid godkendt beskyttelsesudstyr som f.eks. hjelm, handsker og beskyttelse af albuer, ankler og knæ. Langærmet tøj, lange bukser og sportssko med snøre anbefales. Kør ikke med bare fødder eller sandaler. Hold snørebåndene væk fra hjulene.

Brug kun kickbiken på fladt, tørt og jævnt underlag og i sikker afstand af kørende trafik.

Brug aldrig kickbiken i skumringen, eller når det er mørkt, ej heller når det er vådt eller frostvej udenfor.

Undgå at køre i vandpytter, sand, grus, jord,

løv, dybe huller, overfladevand og andre ændringer af underlaget, som kan få kickbiken til at standse pludseligt. Også fugtigt vejr forværrer vejforhold, bremsefunktion og sigtbarhed.

Der skal bæres beskyttelsesudstyr.

Maks. belastning: 100 kg.

Fjern alle skarpe kanter, som opstår på kickbiken, når den er i brug.

Kickbiken skal monteres, justeres og foldes ud/sammen af en voksen, når barnet skal køre/ikke køre på den.

Lad ikke børn under 8 år bruge kickbiken.
Barnet, som kører på kickbiken, skal altid være under opsyn af en voksen.

Bremsen bliver varm, når den bruges. Rør ikke ved bremsen efter en kraftig nedbremsning. Bremsesystemet må ikke afmonteres.

Læs instruktionerne og brug bremsen rigtigt.

Husk at kontrollere og vedligeholde aksellerne.

Når kickbiken har været brugt flere gange, kan skruer og møtrikker være beskadigede eller i stykker, eller de kan have løsnet sig. Kontroller og spænd alle skruer/ møtrikker, som kan være gået løs.

Slidte og beskadigede dele skal straks udskiftes.



Vigtigt under kørsel samt valg af steder at køre

Det er påkrævet, at forældrene har opsyn med barnet, som kører på kickbiken. Denne type produkt skal bruges i omgivelser uden fare for trafik og ikke på almindelige veje. Lad aldrig dit barn køre på kickbike, hvor der kan forekomme motortrafik. Brugeren skal altid holde

i håndtagene med begge hænder. Lad kun ét barn ad gangen køre på kickbikeren. Brug aldrig kickbiken i nærheden af trapper, bakker, skråninger, i gyder eller i poolområder. Hold fingre og andre kropsdele i sikker afstand af produktet, når det skal foldes ud eller sammen. Lad ikke børn hjælpe med at folde kickbiken ud eller sammen.

Brug din sunde fornuft og ager i henhold til instruktionerne i denne manual, så bliver risikoen for alvorlige skader mindre. Brug af kickbiken er på eget ansvar og udvis den opmærksomhed, der kræves for at køre sikkert.



ADVARSEL!

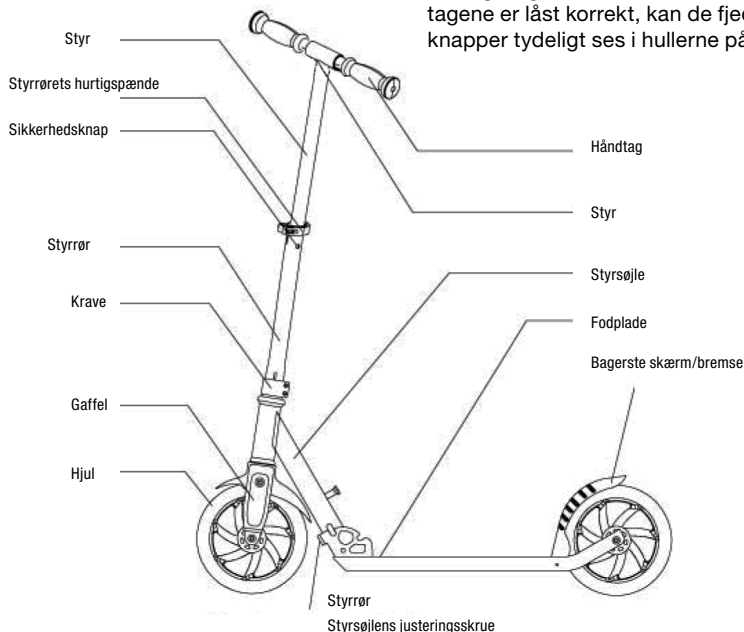
Kun originale reservedele må anvendes til vedligeholdelse af denne kickbike. At bruge komponenter fra andre leverandører kan indebære, at kickbiken mister sin stabilitet og bliver mindre sikker at køre på. Kontakt altid Biltema, hvis du skal udskifte dele af denne kickbike.



ADVARSEL!

Efterse altid kickbiken, inden den anvendes. Ved at gøre dette samt tjekke kickbiken regelmæssigt mindskes risikoen for skader.

2.DELE

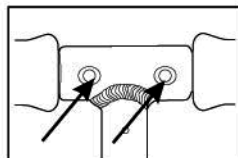
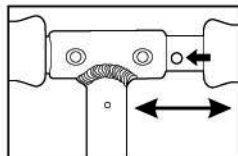


3. MONTERING



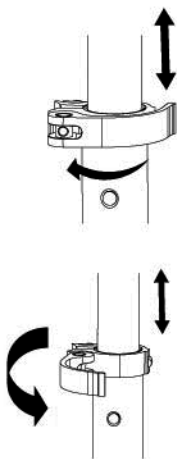
ADVARSEL!

- A. Sæt på og lås det venstre og højre håndtag ved at trykke de fjederbelastede knapper ind, inden du sætter håndtagene på styret. Sørg for, at de fjederbelastede knapper låser fast i styrets huller for hvert håndtag.



ADVARSEL!

Hvis de fjederbelastede knapper ikke låser rigtigt, kan håndtagene bevæge sig, når kickbiken bruges, hvilket kan medføre, at brugeren mister kontrollen og falder. Når håndtagene er låst korrekt, kan de hverken dreje rundt eller bevæge sig til siderne. Bemærk, at når håndtagene er låst korrekt, kan de fjederbelastede knapper tydeligt ses i hullerne på styret.



b. Justering af håndtagene

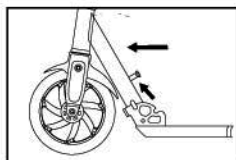
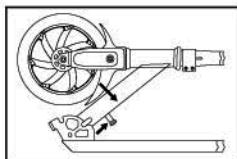
- ADVARSEL!** Styret skal trækkes op i den højeste stilling før brug! For at justere styret op i den højeste stilling skal man låse styrrøret op ved trække hurtigspændets arm udad. Træk styret op til den stilling, hvor den fjederbelastede knap automatisk låser sig fast i hullet på styrrøret, og lås styret fast ved at trykke hurtigspændets arm indad.

Hurtigspændets spænding kan justeres ved at spænde eller løsne unbrakoskruen. Vær forsigtig, så du ikke spænder for meget. Du skal altid kunne åbne og lukke hurtigspændet med hånden, og styret skal let kunne glide op og ned i styrrøret, når hurtigspændet er åbent.



ADVARSEL!

Hvis du ikke lukker hurtigspændet helt, kan styret begynde at bevæge sig opad eller nedad, medens kickbiken er i brug. Det kan medføre, at brugeren mister kontrollen og falder. Når hurtigspændet er helt lukket, kan styret ikke bevæge sig.



c. Folde kickbiken ud eller sammen

- For at udløse foldemekanismen holder man fast i styrrøret mellem hurtigspændet og kraven med den ene hånd. Åben forbindelsesarmen med den anden hånd for at løsne styrsøjlen fra den låste position og fold derefter hele styrrøret op.
- Forbindelsesarmen er fjederbelastet og låser automatisk, når styrrøret er i opret stilling.

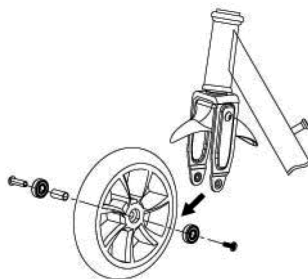


ADVARSEL!

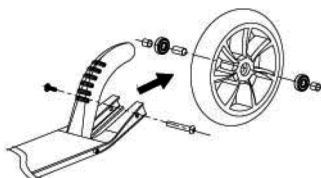
Hold hænderne fra svingmekanismen, når du folder kickbiken ud og sammen. Sørg for, at andre personer holder sig på afstand.

Vær opmærksom på, når selvslående møtrikker og andre selvslående beslag begynder at miste funktionen. Spænd skruer til med jævne mellemrum og udskift beskadigede skruer efter brug.

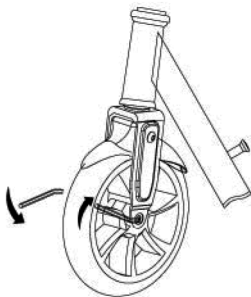
d. Udskiftning af hjul og aksellejer



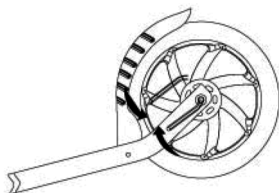
1. Forhjulsmontering



2. Spænd skruen hårdt til, som på billedet



3. Baghjulsmontering

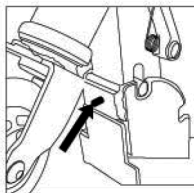


4. Spænd skruen hårdt til, som på billedet.

4. KONTROLLER DETTE, INDEN KICKBIKEN TAGES I BRUG

A. Indstillingsskruen ved fodplade/styrstøjle

Når kickbiken er foldet ud og låst, skal du bruge en unbrakonøgle til at justere indstillingsskruen ved fodpladen, indtil der ikke længere er frigang mellem fodpladen og styrsøjlen. Sørg for ikke at stramme denne skrue for meget. Kontroller justeringen ved at løsne styrsøjlen fra den låste position og fold kickbiken sammen. Låsehagen må ikke sidde fast og foldebevægelsen skal være blød og smidig.



ADVARSEL!

Hold fingrene fra foldemekanismen, når du folder kickbiken ud og sammen.

5. RENGØRING AF KICKBIKEN

Tør af med en fugtig klud for at fjerne snavs og støv. Brug ikke rengøringsmidler, som skader overfladen. Brug ikke alkohol eller alkohol- eller ammoniumbaserede rengøringsmidler, da de kan ødelægge og opløse plastkomponenterne eller opbløde klistermærker eller mærkernes klister. Opbevar kickbiken tørt og støvfrit.

6. HJUL OG AKSELLEJER

Under normale forhold er hjulene og lejerne vedligeholdelsesfrie. Hjul og lejer slides dog normalt, og det er ejerens ansvar at kontrollere, om hjulene er slidte, at akslen har den rigtige spænding, at lejerne ikke kan bevæge sig til siderne, og at der ikke er nogen løse dele. Når der kommer et hul i et hjul eller leje, betyder det, at komponenten er meget slidt og skal udskiftes. Erstat den straks med en original del, da reservedele fra andre leverandører kan påvirke sikkerheden, når kickbiken bruges.

7. KØRSEL MED KICKBIKE

Sæt den ene fod på fodpladen, spark kickbiken fremad med den anden fod og styr samtidigt. Når du tager skarpe kurver, skal kroppen hælde ind mod kurven. For at standse kontrolleret, skal du bremse ved at trykke foden mod bagskærmen/bremsen. Øv dig i at bremse med forskellige hastigheder et sted, hvor der ikke er forhindringer, inden du kører med kickbiken i nærheden af andre mennesker.



ADVARSEL!

At køre på ét hjul eller andre typer stunt-kørsel formindsker din evne til at manøvrere med og kontrollere kickbiken. Vær forsigtig og tag egnet beskyttelsesudstyr på. Øv dig et sted, som er sikkert til stunt-kørsel og hvor der ikke er forhindringer. Bagskærmen/bremsen bliver meget varm af alle nedbremsningerne, så rør ikke ved den efter brug.

8. HUSK - KØR SIKKERT!

Løse dele

Kontroller og sikre alle fastgørelsesanordninger før hver køretur. Sørg for, at skruer og møtrikker er tilspændte. Der må ikke være nogen usædvanlige, skramlende lyde fra løse dele eller komponenter, som er i stykker. Hvis du er usikker, skal du bede en erfaren mekaniker om at kontrollere kickbiken.

Bremser

Kontroller, at bremsen fungerer. Når du træder på bremsen, skal den virke med det samme.

Stel, gaffel og håndtag

Kontroller, om der er revner eller ødelagte tilslutninger. Selvom det er sjældent, at stellet går i stykker, kan en ivrig kickbiker komme til at køre ind i en fortofskant eller køre galt og falde og vride eller knække et stel. Gør det til en vane at kontrollere kickbikens stel regelmæssigt.

Personligt beskyttelsesudstyr

Brug altid godkendt beskyttelsesudstyr som f.eks. hjelm, handsker og beskyttelse af albuer, ankler og knæ. Brug altid sportssko (snøresko med gummisåler). Kør ikke med bare fødder eller sandaler. Bind snorebåndene og hold dem væk fra hjulene.

Vær forsigtig!

På fjernsynet kan du se folk, som laver tricks og stunt på kickbike. Disse udøvere har trænet dette i lang tid. Lad være med at gøre noget lignende før du føler dig helt sikker, når du kører på kickbike. Undgå stejle bakker og kør ikke for stærkt – du kan miste kontrollen og vælte. Skateboardramper er ikke hensigtsmæssige til kickbiking. Kør aldrig i nærheden af trafik eller på gader. Hold øje med fodgængere, cyklister og andre som kører på kickbike, skateboard eller inliners.

